ХРОНИКА

20 января 2024 г. на Международной филологической конференции **«Поэтика текста»** (г. Тверь) **С.А. Дубровская** выступила с докладом **«Бахтинские маргиналии и феномен “переходного текста” в интеллектуальном архиве мыслителя»** (грант РНФ № 24-28-00061)

Основная гипотеза доклада заключается в том, что в условном интеллектуальном архиве Бахтина возникает феномен «переходного текста», когда пометы Бахтина на определённых страницах становятся маркерами новых смыслов, в равной степени важных как Бахтина-читателя, так и для исследователя его наследия, реконструирующего по пометам фактически новый текст внутри уже имеющегося. Логическим продолжением этого «переходного текста» в практике самого Бахтина становятся его собственные или надиктованные им конспекты в отдельных тетрадях, заметки конспективного характера в рабочих записях или создаваемые на их основе фрагменты в бахтинских исследованиях, в том числе и опубликованных (книги о Достоевском и Рабле, рукопись о романе воспитания и др.).

В журнале «Вопросы философии» (№ 1 за 2024 г.) были опубликованы **документы из личного архива М.М. Бахтина** (подготовка текстов и публикация **О.Е. Осовского, С.А. Дубровской**). В научный оборот введены следующие материалы и документы: набросок выступления перед выпускниками историко-филологического факультета Мордовского государственного университета, черновики автобиографии 1946 г., черновик ответа на первое письмо В.В. Кожинова.

В предваряющей публикацию статье «Михаил Бахтин и феномен благодарного ученичества» рассматривается феномен благодарного ученичества в контексте биографии, а также рецепции личности и идей М.М. Бахтина. На основе архивных материалов, анализа «Проблем поэтики Достоевского», поздних текстов Бахтина, а также документов из архива ученого авторы выдвигают предположение о том, что сформировавшаяся в ранних трудах мыслителя идея ответственности к концу 1950-х – в 1960-е гг. становится принципом его педагогической деятельности и подспудно заложенной в ней «педагогики ответственности». Феномен благодарного ученичества рождается в диалоге Бахтина со своими наставниками и учениками, что позволяет по-новому взглянуть на процесс рецепции личности и идей ученого в конце 1950-х – начале 1970-х гг., оценить педагогический потенциал его концепции диалога.

5 марта 2024 г. в Центре М.М. Бахтина состоялся традиционный **Круглый стол, посвященный Дню памяти мыслителя**

Диалог за Круглым столом был посвящен теме ленинградской блокады в судьбе семьи Бахтиных. Спикерами выступили сотрудники Центра М.М. Бахтина – кандидат философских наук **Ирина Васильева Клюева** и доктор филологических наук **Светлана Анатольевна Дубровская.**

Понятие «семья Бахтиных» включило не только близких родственников мыслителя, но и близких друзей, бывших жителями блокадного Ленинграда. В их числе – литературоведы, философы, историки, музыканты, чьи имена сегодня вошли в золотой фонд русской культуры – Д.С. Лихачев, В.Л. Комарович, И.И. Канаев, М.В. Юдина. Именно их личному и творческому подвигу был посвящен разговор.

В мероприятии приняли участие студенты филологического факультета. Тема Круглого стола звучала особенно актуально в год 80-летия снятия ленинградской блокады и в год семьи.

14–15 и 28 марта 2024 г. состоялась Всероссийская научно-практическая конференция с международным участием «**Народная художественная культура и профессиональное искусство: проблемы взаимодействия в контексте современной культурной парадигмы»,** организованная ФГБУ «Российская академия художеств», ФГБОУ ВО «Российский государственный художественно-промышленный университет им. С.Г. Строганова» и ФГБОУ ВО «Национальный исследовательский Мордовский государственный университет им. Н.П. Огарёва». С докладом «Б.М. Зубакин как исследователь холмогорской резьбы по кости» выступила аналитик Центра М.М. Бахтина И.В. Клюева. В докладе представлен анализ книги Зубакина «Холмогорская резьба по кости. История и техника производства» (1931). Рассмотрена история создания, основная проблематика и научно-практическая значимость данного труда. Показано, что автор книги, участник бахтинского невельского кружка, известный, прежде всего, другими сторонами своей многогранной деятельности, проявил себя также как искусствовед, оставивший след в изучении народного промысла, а также как практик – организатор школы, готовившей профессионалов в этой области.

16 и 23 апреля 2024 г. состоялись очередные мероприятия в рамках проекта **«Эрьзя-Бахтинский ридинг: текст, образ, искусство сегодня»**, реализуемого Центром М.М. Бахтина Национального исследовательского Мордовского государственного университета им. Н.П. Огарева совместно с Мордовским республиканским музеем изобразительных искусств им. С.Д. Эрьзи и Культурно-выставочным центром государственного Русского музея (Санкт-Петербург).

Ридинг направлен на привлечение в музей молодежной аудитории с целью приобщения к художественной культуре и философии России, поиска смыслов, актуальных для развития творческой среды в Саранске. Степан Дмитриевич Эрьзя и Михаил Михайлович Бахтин – выдающиеся деятели отечественной и мировой культуры XX в., чьи имена неразрывно связаны с Республикой Мордовия. Интерес представляет выявление глубинной связи их интеллектуальных и образных миров, пересечения творческих концепций и представлений о роли мыслителя, художника в современном мире. Особенность Эрьзя-Бахтинского ридинга заключается в сопоставительном чтении текстов философского,

культурологического (М.М. Бахтин) и скульптурного (С.Д. Эрьзя). Проект реализуется с 2022 г.: проводятся регулярные встречи ридинг-групп, в которые входят представители молодежи Саранска – в основном студенты, магистранты и аспиранты МГУ им. Н.П. Огарева.

Модераторами встреч являются кандидат философских наук, доцент кафедры культурологии и библиотечно-информационных ресурсов, аналитик Центра М.М. Бахтина **Ирина Васильевна Клюева** (МГУ им. Н.П. Огарева) и кандидат искусствоведения, заведующий научно-исследовательским отделом МРМИИ им. С.Д. Эрьзи **Виктор Борисович Махаев**.

Помимо модераторов и постоянных членов ридинг-группы в заседаниях принимали участие **студенты Института национальной культуры** университета (направление подготовки «Дизайн») вместе с доктором философских наук, профессором кафедры дизайна и рекламы **Ириной Львовной Сиротиной**. Каждый участник мог предложить собственную интерпретацию научных текстов и художественных произведений, высказать свое суждение об их взаимосвязи. Задачей модераторов на данном этапе было встраивание частных интерпретаций в единую систему, актуализирующую творческие миры двух выдающихся деятелей отечественной культуры.

22–23 апреля 2024 г. в Центре М.М. Бахтина состоялся **IV Международный научный семинар «М.М. Бахтин: биография идей в контексте рецепции»** (проект РНФ № 23-28-00175).

В течение двух дней ученые из России, Бразилии, Израиля и Китая обсуждали вопросы, посвященные истории индивидуальных траекторий рецепции личности и идей мыслителя, а также проблемам рассмотрения научной биографии как формы рецепции. Одной из особенностей четвертого семинара стало введение в научный оборот архивных источников рецепции Бахтина – впервые были проанализированы материалы, извлеченные из российских архивохранилищ.

Открыл работу семинара докладом «М.М. Бахтин. Биография на фоне рецепции (специфика подходов и история изучения)» главный научный сотрудник МГПУ им. М.Е. Евсевьева, доктор филологических наук, профессор **О.Е. Осовский.** В своем выступлении он подчеркнул важность исследования проблемы рецепции личности и идей М.М. Бахтина для достоверной реконструкции научной биографии мыслителя. Синхронизация жизни Бахтина со спецификой его рецепции в конкретные периоды дает

возможность углубленного понимания событий, разворачивавшихся вокруг ученого. Использование подобного «синхронического» подхода призвано, по мысли Осовского, обеспечить адекватность реконструкции не только процесса рецепции идей, но конкретных фрагментов бахтинской биографии, соединить собственно научную биографию Бахтина с его «живой биографией». В качестве убедительных примеров докладчиком были представлены воспоминания, передающие восприятие Бахтина-гимназиста его одесскими современниками, сообщения о деятельности молодого учителя в невельской прессе, факты реального отношения к Бахтину-преподавателю в Саранске во второй половине 1940–1960-х гг.

Постмодернистской рецепции Бахтина был посвящен доклад заведующего кафедрой теоретической и исторической поэтики РГГУ, доктора филологических наук, профессора В.И. Тюпы. Представляя широкое понимание западного постмодернизма, включившее в себя позднеструктуралистский и постструктуралисткий этап рецепции идеи и трудов Бахтина во Франции, литературовед сосредоточился на анализе интерпретаций монографий Бахтина Ю. Кристевой и влияния последней на постмодернистское прочтение Бахтина современным западным сознанием. В ярком полемическом ключе были представлены наиболее дискуссионные моменты постмодернистского подхода к наследию Бахтина и обозначены точки расхождения «западного взгляда» и современного российского бахтиноведения.

«Откуда взялся Бахтин?» – вопрос, в течение нескольких лет находящийся в центре исследовательских разысканий ведущего научного сотрудника отдела литературоведения ИНИОН РАН, доктора философских наук, профессора **В.Л. Махлина**. На семинаре ученый поделился своими размышлениями в докладе «Участное мышление. М.М. Бахтин как участник». Исходное понятие бахтинской философии – «участное мышление» – исследователь рассмотрел с точки зрения *участия* Бахтина в двух революциях, происшедших в первые десятилетия XX в.: с одной стороны – в философии социально-исторического опыта, с другой – в гуманитарно-филологическом мышлении. «В том и другом научно-гуманитарном событии, – подчеркнул В.Л. Махлин, – русский мыслитель участвовал “неофициально”, поэтому он как бы выпал не только из своей биографии, но, главное, он выпал из биографии своей мысли. Только в новом столетии возникает возможность показать, из какой конкретно-исторической проблематики Бахтин “взялся”».

Ведущий бахтиновед, исследователь наследия Л.В. Пумпянского главный библиотекарь Отдела редких книг и рукописей Научной библиотеки им. М. Горького СПГУ **Н.И. Николаев** в своем докладе «Отражение идей М.М. Бахтина в трудах Л.В. Пумпянского» раскрыл особенности диалога двух мыслителей на протяжении второй половины 1910-х – 1920-х гг. Продолжая свою многолетнюю работу по определению источников идей «бахтинского круга», роли М.М. Бахтина и Л.В. Пумпянского как ведущих его представителей, докладчик проанализировал несколько текстов Пумпянского, в которых в явной («Лекции и выступления М.М. Бахтина 1924–1925 гг. в записях Л.В. Пумпянского») и опосредованной форме представлена реакция автора «Достоевского и античности» на высказанные его другом идеи. В своем докладе Николаева фактически продолжил цикл наблюдений над текстами Бахтина и «бахтинского круга», начатый в его выступлениях на предшествующих семинарах.

Доклад заместителя директора Центра М.М. Бахтина доктора филологических наук, доцента **С.А. Дубровской** «Г.М. Фридлендер в истории выдвижения М.М. Бахтина на Государственную премию СССР» был посвящен «живой биографии» мыслителя. На основе архивных материалов и документов были представлены детали одной из персональных траекторий рецепции идей и личности Бахтина. В своем докладе Дубровская показала, как настороженное отношение (и даже неприятие бахтинской теории полифонического романа) – не становится препятствием для высочайшей оценки других идей Бахтина и для признания масштаба его таланта и личности. «Здесь возникает принципиально важный момент,

позволяющий по-новому взглянуть на процесс рецепции Бахтина как личности и его идей в общем контексте эпохи, под которым мы понимаем “бахтинскую современность”», – подчеркнула исследовательница.

Исследованию богословских корней философской эстетики М.М. Бахтина был посвящен доклад аспиранта кафедры теоретической и исторической поэтики РГГУ **Э.В. Зайцевой**. Докладчица сосредоточила свое внимание на раскрытии богословского содержания употребленных М.М. Бахтиным терминов христианской догматики. «Для объяснения принципа соединения формы и содержания в произведении М.М. Бахтин использует халкидонскую формулу христианского догмата о воплощении. Данный закон взаимодействия двух природ в произведении отсылает к закону взаимодействия двух природ в личности Иисуса Христа», – подчеркнула Зайцева.

Второй день работы научного семинара объединил исследователей-филологов, культурологов и искусствоведов. В докладах нашли отражение самые разные аспекты современной рецепции личности и идей мыслителя.

Восприятию идей Бахтина современным отечественным литературоведением был посвящен доклад заведующего кафедрой словесных искусств факультета искусств МГУ им. М.В. Ломоносова, доктора филологических наук О.Е. Крюковой и преподавателя кафедры словесных искусств факультета искусств МГУ имени М.В. Ломоносова **Д.А. Хромовой**. В докладе был представлен обзор исследований, появившихся в последнее десятилетие и исследующих разные типы отношений к Другому. В этом смысле, по мнению авторов доклада, показательна рубрикация второго тома сборника научных трудов «Другой в литературе и культуре» (Тверь, 2021) – «Другой в аспекте исторической поэтики», «Другой в авторском сознании и тексте», «Автор и Другой в лирике», «Другой в аспекте интертекстуальности».

Ведущий научный сотрудник отдела языкознания ИНИОН РАН, кандидат филологических наук, доцент **М.Б. Раренко** выступила с докладом «Учение о первичных речевых жанрах М.М. Бахтина и его значение в теории и практике перевода». Основное внимание было уделено проблеме воссоздания национально-специфического дискурса в переводе. На примере перевода романа И.А. Гончарова «Обломов» на английский язык (Goncharov I. Oblomov / Translated and with an Introduction by D. Magarshack. L. : Penguin Books. 1954. 485 p.) исследовательница показала наиболее важные «переводческие утраты» романа, обусловленные тем, что переводчик порой не воспринимает «чужие» коммуникативные стратеги как способ общения, наделяемый специфической ценностью в «чужой» культуре.

Докторант Школы филологии Высшей школы экономики, кандидат филологических наук **Н.М. Долгорукова** вместе со своими учениками – студентами этой Школы филологии Высшей школы экономики **А.А. Пехотиной и А.А. Аббасовой** – представила предварительные итоги большой исследовательской работы, посвященной биографии идей Бахтина о средневековом смехе и мениппее.

В докладе «Бахтин и смех: два средневековья (по рукописи: Бахтин, Михаил Михайлович, [«О смехе»] – черновые записи [1930-е – 1940-е])» авторы провели сравнительный анализ обнаруженной в архиве Бахтина рукописи и опубликованных в собрании сочинений мыслителя подготовительных материалов, текстами диссертации и монографии 1965 года. По мнению Долгоруковой и Пехотиной докладчиков, рукопись относится к более ранним наброскам, чем материалы четвертого тома собрания сочинений Бахтина. В своем выступлении они озвучили несколько наиболее ярких фрагментов рукописи, транслирующих одну из основных идей книги о Рабле – идею о двух культурах Средневековья – официальной и неофициальной.

Доклад «Неопубликованный очерк о Мениппе и о языке романа на фоне статей М.М. Бахтина 40-х годов» был посвящен рассмотрению ряда материалов, объединенных архивистами подзаголовком «Для статьи о Менипповой сатире». Как подчеркнули Долгорукова и Аббасова, представленная архивная рукопись не поддается точной датировке: помещенные в одну тетрадную обложку, на которой рукой Бахтина написано «Очерки», листы рукописи представляют собой несколько несшитых листов. В своем докладе авторы прослеживают, как сформулированные в «Очерках» проблемы отзывают в бахтинских работах 1940-х гг. и как в целом эта рукопись повлияла на конструирование того, что И.Л. Попова называет «термином Бахтина», т.е. менипповой сатирой.

В докладе было проанализировано проявление черт менипповой сатиры в средневековых романах, упомянутых Бахтиным в книге о Рабле и в работе «Эпос и роман», и рассмотрено ее влияние на становление романа как жанра.

Также на семинаре были представлены сообщения преподавателя Пекинского университета иностранных языков кандидата филологических наук **М. Лю** «Теория автора Бахтина и мемуаристика второй половины XX века», соискателя ИМЛИ РАН им. А.М. Горького **И.А. Вершинина** «Героический поступок как явление культуры (на примере ранних работ М.М. Бахтина)», преподавателей кафедры иностранных языков Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова **Е.Ю. Филимоновой** и **А.Н. Антоновой** «Михаил Бахтин К. Кларк и М. Холквиста: взгляд через 40 лет», студента Высшей школы экономики **М.О. Кармазы** «Бахтин и русская литература рубежа веков: два казуса», магистранта Высшей школы экономики **Д.С. Батищева** «М.М. Бахтин и Натали Земон Дэвис: диалог, которого не было?», доцента кафедры иностранных языков Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова кандидат филологических наук **Е.Г. Масловой** и преподавателя кафедры зарубежной литературы Казанского

(Приволжского) федерального университета А.В. Струковой «Кэрил Эмерсон – исследователь и интерпретатор истории бахтинской рецепции в России».

В работе семинара приняли участие сотрудники Центра М.М. Бахтина **Н.И. Воронина** и **И.В. Клюева**, профессора **Г.Л. Тульчинский** (ВШЭ, Санкт-Петербург), **С.В. Сандлер** (Беэр-Шева), председатель Всекитайского бахтинского общества профессор **Чжоу Ци-чао** (Ханчжоу), кандидат филологических наук **Лю Хуэй** (Ухань), профессор Академии общественных наук **Лу Сяо-хе** (Хэбэй), профессор **Шейла Гриллло** (Сан-Паулу), преподаватели филологического факультета и ИНК МГУ им. Н.П. Огарёва, преподаватели РЭУ им. Г.В. Плеханова, преподаватели, студенты и аспиранты Школы филологии ВШЭ.

7 мая 2024 г. на IX Международной научной конференции **«Национальный миф в литературе и культуре: множественность репрезентаций» (Казань) С.А. Дубровская** выступила с докладом **«Бахтинские маргиналии на страницах о поэтике античного мифа в монографии О.М. Фрейденберг»** (грант РНФ № 24-28-00061)

Доклад посвящен анализу маргиналий М.М. Бахтина в книге «Поэтика сюжета и жанра» О.М. Фрейденберг. Автор исследовала экземпляр книги, сохранившейся в Научной библиотеке им. М.М. Бахтина Мордовского государственного университета им. Н.П. Огарева. Основное внимание было уделено маргиналиям Бахтина на страницах второго раздела книги «Долитературный период сюжета и жанра», отмечено, что внимание Бахтина привлекают конкретные сюжеты, цитаты из научной литературы, примеры из греческих и римских фольклорных и литературных источников.